



Distr.
GENERAL

الاتفاقية الاطارية بشأن
تغير المناخ



FCCC/SBI/1997/4
17 February 1997

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الخامسة

بون ، ٢٥-٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٧

البند ٨ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل الناشئة عن الجمعية العامة للأمم المتحدة:
الدورة الاستثنائية الخاصة بجدول أعمال القرن ٢١

مساهمات إتفاقية الأمم المتحدة الاطارية
بشأن تغير المناخ

مذكرة من الأمانة

أولا - الولاية

١ - دعت الجمعية العامة، في قرارها ١١٣/٥٠ ، مؤتمر الأطراف إلى تقديم مساهمة في دورتها الاستثنائية بغرض إجراء استعراض وتقييم شاملين لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، واستجابة لهذه الدعوة، طلب مؤتمر الأطراف الى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تنظر في هذه المسألة في دورتها الخامسة، وأن تقدم مساهمة الى الجمعية العامة نيابة عنه. وطلب مؤتمر الأطراف كذلك الى أمانة الاتفاقية أن تقدم تقريراً موجزاً للهيئة الفرعية للتنفيذ تيسيراً لعملها في إعداد المساهمة (FCCC/CP/1996/15/Add.1) .

ثانياً - النطاق

٢ - تحتوي هذه المذكرة على مقررات مؤتمر الأطراف، وتحدد المجالات التي من الممكن أن تنظر فيها الجمعية العامة عند تحديدها للإجراءات والأولويات المقبلة، في مجال تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، المتعلقة بحماية المناخ العالمي. وقد راعت الأمانة، عند إعداد هذا التقرير، استعراض جدول أعمال القرن ٢١ الذي أجرته لجنة الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتنمية المستدامة.

ثالثاً - الاجراء الممكن أن تتخذه الهيئة الفرعية للتنفيذ

٣ - قد تود الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تنظر في هذه المذكرة عند قيامها، نيابة عن مؤتمر الأطراف، بإعداد المساهمة المذكورة للجمعية العامة. وقد تود أيضاً أن تطلب الى الأمين التنفيذي أن يحيل المساهمة الى الجمعية العامة لتنظر فيها في دورتها الاستثنائية، المزمع عقدها في حزيران/يونيه ١٩٩٧؛ وأن يتيح هذه المساهمة للجنة المعنية بالتنمية المستدامة في دورتها الخامسة، التي من المقرر عقدها في نيسان/أبريل ١٩٩٧، وأن يبلغ مؤتمر الأطراف في دورته الثالثة بالاجراء المتخذ في هذا الشأن.

عناصر للمساهمة المقدمة للجمعية العامة

٤ - تلقت إتفاقية الأمم المتحدة الاطارية بشأن تغير المناخ، التي أعتمدت في عام ١٩٩٢، ١٦٥ صكاً من صكوك التصديق أو القبول، مما يؤكد وجود عضوية عالمية من جميع الدول تقريباً.

٥ - وتعد الاتفاقية أحد النتائج الرئيسية التي تمخض عنها مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية، كما أن أهداف الاتفاقية ذات صلة وثيقة بغايات التنمية المستدامة. ولها روابط باطار جدول أعمال القرن ٢١، وبصفة خاصة قطاعات الطاقة، والنقل، والصناعة، والزراعة، والحراجة، وادارة النفايات. ويتمثل العنصر الهام من بين عناصر الجهود العالمية المبذولة للتصدى لتغير المناخ وآثاره في التبادل المفتوح للمعلومات المتعلقة بتنفيذ التزامات الأطراف بموجب الاتفاقية، إذ يسهم ذلك أيضاً في تطوير الحوار الدولي حول تغيير الاتجاهات الاطول أجلاً في مجال أنماط الاستهلاك والانتاج.

٦ - وثمة صلة أخرى من شأنها أن تعزز غايات التنمية المستدامة تتمثل في عمل الفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ (الذي أنشأته المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة) والذي إتخذ خطوات نحو إعداد تقرير التقييم الثالث للوصول الى فهم علمي أفضل للقضايا المرتبطة بتغير المناخ وآثاره، والاستراتيجيات الممكنة للتصدى له. وسيكون هذا التقرير قيماً لصانعي السياسات لتحديد منظورات تتعلق بتغير المناخ في إطار التنمية المستدامة. ويجرى إستكشاف مبادرات جديدة للتعاون في مجال التنفيذ بما في ذلك نقل التكنولوجيا ونشرها بين جميع الأطراف في الاتفاقية، ومع المجموعات الرئيسية في المجتمع المدني. وتقدم اتفاقية الأمم المتحدة الاطارية بشأن تغير المناخ، من خلال هذه الروابط والصلات، بالتصدى للمواضيع الهامة في جدول أعمال القرن ٢١ المتعلقة باستحداث السياسات بصورة متكاملة ومشاركة المواطنين في صنع القرار وبناء القدرات المؤسسية والشراكة العالمية لكثير من أصحاب الشأن.

٧ - وقد إتخذت إتفاقية الأمم المتحدة الاطارية بشأن تغير المناخ أيضاً أول خطواتها لمعالجة الارتفاع المتواصل في تركيزات غازات الاحتباس الحرارى . وإعلان جنيف الوزارى، الذى أحاط مؤتمراً الأطراف به علماء، في دورته الثانية، يدعو الى التعجيل بالمفاوضات بشأن وضع نص لبروتوكول ملزم قانوناً أو أى صك قانونى آخر لاتخاذ ما يتناسب من إجراءات بعد عام ٢٠٠٠ من جانب الأطراف من البلدان المتقدمة وقد تود الجمعية العامة أن تشجع الدول الأعضاء على الاتفاق بشأن نتائج مرضية تسفر عنها هذه المشاورات، في الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف، التى من المقرر عقدها في كيوتو، في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧.

٨ - وعلاوة على ذلك، فإن إهتمام الأطراف من البلدان النامية وانشغالها بذلك آخذ في التطور. وتتخذ هذه الأطراف خطوات لاعداد أولى بلاغاتها من المعلومات المتعلقة بالتنفيذ. ويقوم مرفق البيئة العالمية، بوصفه الكيان المؤقت لتشغيل الآلية المالية، بدعم الأطراف من البلدان النامية في تنفيذ التزاماتها عن طريق تمويل الأنشطة المساعدة كالتخطيط وبناء القدرات المحلية. ودعا إعلان جنيف الوزارى مرفق البيئة العالمية إلى أن يقدم الدعم العاجل وفي الوقت المناسب الى هذه الأطراف وأن يبدأ العمل لتجديد موارده تجديداً كاملاً في عام ١٩٩٧ .

٩ - ويمثل عدد من المبادرات التى إتخذتها اللجنة المعنية بالتنمية المستدامة واللجنة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتنمية المستدامة مبادرات مناسبة لتعزيز الدعم المكفول على نطاق منظومة الأمم المتحدة لحماية المناخ العالمى. ويشمل ذلك الصلة بين الطاقة والتنمية المستدامة على امتداد منظومة الأمم المتحدة، واستحداث استراتيجيات للطاقة من شأنها أن تعزز وجود نهج متوازن وتكافلى إزاء الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والبيئية المتعلقة بتطوير الطاقة وتعزيز الشراكات

مع القطاع الخاص؛ وتحسين تدفق المعلومات المتكاملة، استناداً الى البرامج، والبلاغات والتقارير، الوطنية فضلاً عن تعزيز فرص الوصول الى أنظمة المعلومات القائمة، والعمل في تطوير مؤشرات التنمية المستدامة.

١٠ - وعند النظر في مجال الطاقة والصناعة، فقد تود الجمعية العامة أن تركز على الأولويات، التي تشمل القضايا المتمثلة في الكيفية التي يمكن أن تحقق بها البلدان النامية مستويات امدادات الطاقة اللازمة لتحقيق التنمية لديها مع القيام، بقدر الامكان، بتجنب إنبعاثات غازات الاحتباس الحراري؛ وأهمية تعزيز إستخدام مصادر الطاقة المتجددة والمستدامة والسليمة بيئياً؛ وضرورة قيام الحكومات والقطاع الخاص بتكثيف البحث في مجال الطاقة وكفاءة المواد وتكنولوجيات انتاج الطاقة الأكثر سلامة من الناحية البيئية، والترتيبات التي قد تعزز الصلات بين الطاقة والتنمية المستدامة داخل منظومة الأمم المتحدة.

١١ - ومن شأن الاجراءات المتعلقة بهذه المجالات والأولويات الخاصة بالاجراءات الدولية المستقبلية لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ بغية حماية المناخ العالمي أن تعين على إشراك المجتمع الدولي بأسره في تعزيز فعالية تنفيذ الاتفاقية الاطارية بشأن تغير المناخ.
